



4 September 2020

Dear friends and colleagues,

The last few months have been difficult for everyone adjusting to the implications of the COVID-19 pandemic across Canada. Provinces are easing restrictions on a regional basis and the reopening of local businesses and modifications of social-distancing guidelines shows how hard all Canadians have been working to maintain our communities safe.

Canadian health experts have noted that COVID-19 may have second or third waves across Canada as businesses reopen, school resumes, and the public engages in more activities. It is for this reason that all in-person activities for Sea and Navy League Cadets (including fundraising) will be postponed until at least 1 October 2020. That being said, the resumption of in-person training will be solely dependent on any individual corps' ability to carry out their role safely again once public health officials give the right of way. Navy League Corps are required to develop in-person safety plans in accordance with their local health authorities and Navy League restrictions, which may include submitting a detailed plan based on the National COVID-19 Policies and Procedures document. These plans must be sent to their Divisions for review and final approval prior to any in-person activities taking place as the health and safety of all of our members, volunteers, and cadets remains our top priority.

Virtual engagement activities will be a top priority in the meantime to keep Cadets busy and involved in our programs while rigorous preparations for safe in-person activities are underway. This training year will be unlike anything we have seen before. It will challenge us to think creatively, and our national Navy League Cadet teams have been working hard to introduce new learning opportunities to engage our cadets in a virtual space. We strongly encourage our members to reach out to their Divisional Commander to learn about these tools and implement them to provide valuable learning experiences for our Navy League Cadets.

Le 4 septembre 2020

Chers amis et collègues,

Les derniers mois ont été difficiles pour tout le monde à s'adapter aux implications de la pandémie du COVID-19 à travers le Canada. Les provinces prennent des décisions sur une base régionale et la réouverture des entreprises locales et les modifications des lignes directrices de distanciation sociale montrent à quel point tous les Canadiens ont travaillé dur pour assurer la sécurité de nos collectivités.

Les experts canadiens de la santé ont noté que le COVID-19 pourrait avoir une deuxième ou une troisième vague partout au Canada à mesure que les entreprises rouvriront, que les écoles reprendront et que le public s'engagera dans plus d'activités. C'est pour cette raison que toutes les activités en personne de la Ligue navale (y compris la collecte de fonds) seront reportées au 1er octobre 2020. Cela étant dit, la reprise de la formation en personne dépendra uniquement de la capacité de tout corps individuel à transporter leur rôle à nouveau en toute sécurité une fois que les responsables de la santé publique auront donné la priorité. Les corps de la Ligue navale sont tenus d'élaborer des plans de sécurité en personne conformément aux autorités sanitaires locales et aux restrictions de la Ligue navale, ce qui peut inclure la soumission d'un plan détaillé basé sur le document des politiques et procédures nationales COVID-19. Ces plans doivent être envoyés à leurs divisions pour examen approbation finale avant toute activité en personne, car la santé et la sécurité de tous nos membres, bénévoles et cadets demeurent notre priorité absolue.

Les activités virtuelles seront une priorité absolue dans l'intervalle pour garder les cadets occupés et impliqués dans nos programmes pendant que des préparatifs rigoureux pour les activités en personne sont en cours. Cette année de formation ne ressemblera à rien de ce que nous avons vu auparavant.

Over the last few weeks we have received requests for fundraising initiatives, which we have reviewed on a case-by-case basis for approval. We have been pleasantly surprised to see that many of you are taking up the task to get creative and continue to serve your communities while maintaining the health and safety of our members top of mind.

Should you wish to participate in fundraising activities, you must do so in accordance with your local health officials and correspond with your Divisions for tracking and approval prior to executing the activity. Initiatives will continue to be reviewed on a case by case basis for approval to ensure that our cadets and members are not put in harm's way and the Navy League of Canada does not become a vector for the spread of COVID-19.

As a national organization with extensive group programming across the country, the Navy League of Canada holds the health and safety of the cadets, members, volunteers, and their families in our highest priority. To this end, we encourage our members to remain vigilant and follow the recommendations set by their local health authorities to the best of their abilities. In addition to this, we are aware that the pandemic is a fluid situation, which means that subsequent direction will be sent out as soon as new information is received.

We hope that you all remain safe, healthy and happy as we all move through this period of transition. The Navy League of Canada looks forward to seeing you all again as soon as we are able to.

Sincerely,



Matt Waterman, CD
National President

Cela nous mettra au défi de penser de manière créative, et nos équipes nationales de cadets de la Ligue navale ont travaillé d'arrache-pied pour offrir de nouvelles possibilités d'apprentissage afin d'engager nos cadets dans un espace virtuel. Nous encourageons vivement nos membres à contacter leur commandant de division pour en savoir plus sur ces outils et les mettre en œuvre pour offrir des expériences d'apprentissage précieuses à nos cadets de la Ligue navale.

Au cours des dernières semaines, nous avons reçu des demandes d'initiatives de financement, que nous avons examinées au cas par cas pour approbation. Nous avons été agréablement surpris de voir que bon nombre d'entre vous entreprennent la tâche de faire preuve de créativité et de continuer à servir vos communautés tout en maintenant la santé et la sécurité de nos membres à l'esprit.

Si vous souhaitez participer à des activités de financement, vous devez le faire en accord avec vos responsables locaux de la santé et correspondre avec vos divisions pour approbation avant d'exécuter l'activité. Les initiatives continueront d'être examinées au cas par cas pour approbation afin de s'assurer que nos cadets et nos membres ne sont pas mis en danger, et que la Ligue navale du Canada ne devient pas un vecteur de propagation du COVID-19.

En tant qu'organisme national ayant une vaste programmation de groupe à travers le pays, la Ligue navale du Canada fait de la santé et de la sécurité des cadets, des membres, des bénévoles et de leurs familles notre priorité absolue. À cette fin, nous encourageons nos membres à rester vigilants et à suivre au mieux les recommandations établies par leurs autorités sanitaires locales. En plus de cela, nous sommes conscients que la pandémie est une situation fluide, ce qui signifie qu'une direction ultérieure sera envoyée dès que de nouvelles informations seront reçues.

Nous espérons que vous resterez tous en sécurité, en bonne santé et heureux alors que nous traversons tous cette période de transition. La Ligue navale du Canada a hâte de vous revoir tous dès que possible.

Cordialement,



Matt Waterman, CD
Président national